

Section Carambole

www.billard-carambole.ch



Fédération Suisse de Billard
Federazione Svizzera di Biliardo
Schweizerischer Billard Verband

Membre de Swiss Olympic

Affiliée à la CEB - Confédération européenne de billard et à l'UMB - Union mondiale de billard

Procès-verbal de l'assemblée générale 2023 de la section carambole

Samedi 1^{er} juillet 2023, à 12 h 30, à Genève, local du club.

Bienvenue du club de Genève

Le président du club, Laurent Guenet salue les personnes présentes et les invite à déguster un lunch bien achalandé. MERCI au club de Genève.

1. Salutations et appel

Le président salue les personnes présentes et les remercie pour leur engagement. Il remercie le club de Genève de nous recevoir. Il souhaite des débats positifs pour le futur de la section et du sport du billard.

Présents / Anwesend

- clubs : Colombier (2), BOL Ecublens (3), Genève 6), Lausanne (7), Lucerne (5), Sierre (5), Winterthur (5), Yverdon (3), Zurich (7) = 43 ;
 - membres d'honneur / Ehrenmitglieder : Jan Niederlander (1) et Alfred Zehr (0 comité) = 1 ;
- avec un total de / mit einem **Total von 44 voix / Stimmen**
- comité / Vorstand : Bernhard Adamo, Vincent Giacomini, Ludwig Nobel, Alfred Zehr

Excusés / Entschuldigt

Clubs de Bâle; Fribourg, Orval Tavannes et St-Gall.

Membres d'honneur / Ehrenmitglieder : Adelio Frontini, Mariano Musso et Diane Wild

Divers / Martin Schamaun FSB

Absents / Abwesend : les autres membres d'honneur / die anderen Ehrenmitglieder.

Le président, une fois de plus, déplore que tous les clubs ne sont pas présents à cette assemblée. Il semble qu'une fois par année il devrait pouvoir se trouver dans tous les clubs au moins une personne disposée à participer à l'assemblée générale, manifestation qui est la base de notre existence. Ce manque d'intérêt pour nos activités est bien regrettable et il n'est surtout pas un encouragement pour les membres du comité.

2. Approbation de l'ordre du jour

L'ordre du jour, envoyé le 22 mai 2023, est accepté à l'unanimité.

3. Procès-verbal de l'assemblée générale 2022

Le procès-verbal de l'assemblée 2022 a été envoyé à tous les membres le 30 juin 2022. Il n'y a pas eu de remarques. Il a été considéré comme tacitement accepté.

4. Rapports du comité de section et de vérification des comptes

Le rapport du comité a été envoyé avec les documents de l'assemblée.

Protokoll der Delegiertenversammlung 2023 der Sektion Carambole

Samstag 1. Juli 2023, 12:30 Uhr, in Genf, Klub-Lokal.

Willkommen vom Billard-Club Genf

Der Präsident des Clubs, Laurent Guenet, begrüsst die Anwesenden und lädt sie zu einem gut bestückten Lunch ein. DANKE an den Genfer Club.

1. Begrüssung und Appell

Der Präsident begrüsst die anwesenden Personen und dankt für ihren Einsatz. Er dankt dem Genfer Billard-Club dass er uns empfangen hat. Er wünscht positive Debatten für die Zukunft der Sektion und des Billard-Sports.

- clubs : Colombier (2), BOL Ecublens (3), Genève 6), Lausanne (7), Lucerne (5), Sierre (5), Winterthur (5), Yverdon (3), Zurich (7) = 43 ;
 - membres d'honneur / Ehrenmitglieder : Jan Niederlander (1) et Alfred Zehr (0 comité) = 1 ;
- avec un total de / mit einem **Total von 44 voix / Stimmen**
- comité / Vorstand : Bernhard Adamo, Vincent Giacomini, Ludwig Nobel, Alfred Zehr

Clubs de Bâle; Fribourg, Orval Tavannes et St-Gall.
Membres d'honneur / Ehrenmitglieder : Adelio Frontini, Mariano Musso et Diane Wild
Divers / Martin Schamaun FSB

Absents / Abwesend : les autres membres d'honneur / die anderen Ehrenmitglieder.

Der Präsident, einmal mehr, bedauert dass nicht alle Clubs an der Versammlung teilnehmen. Es sollte möglich sein, dass einmal im Jahr alle Clubs mindestens eine Person finden sollen, um an der Generalversammlung teilzunehmen, ein Ereignis, dass die Grundlage unserer Existenz ist. Dieser Mangel an Interesse an unseren Aktivitäten ist sehr bedauerlich, und es ist sicherlich nicht ein Anreiz für die Mitglieder des Vorstandes.

2. Genehmigung der Traktandenliste

Die Tagesordnung, versandt am 22. Mai 2023, wird einstimmig angenommen.

3. Protokoll der Generalversammlung 2022

Das Protokoll der Versammlung 2022 wurde an alle Mitglieder am 30. Juni 2022 gesendet. Es hat keine Bemerkungen gegeben. Es wurde als stillschweigend angenommen betrachtet.

4. Jahresberichte des Sektionsvorstandes und Revisionsbericht

Der Bericht des Vorstandes ist mit den Dokumenten der Versammlung gesendet worden.

Le rapport du caissier a été envoyé avec les documents de l'assemblée. Avec des dépenses pour Fr 25'061.22 et des recettes pour Fr 29'651.85, les comptes de l'exercice 2022 présentent un excédent brut de recettes de Fr 4'590.63. Non compris les subventions de la Confédération et de Swiss Olympic de Fr 8'062.--, il y aurait un déficit net interne de Fr 3'471.37. La fortune de la section au 31 décembre 2022 est de Fr 168'565.93.

Les comptes 2022 ont été vérifiés par le club de Lausanne, selon rapport envoyé avec les documents de l'assemblée. Les vérificateurs concluent à l'exactitude de la comptabilité et à l'acceptation des comptes 2022.

Le président informe que lors de la révision des comptes 2022 de Swiss Olympic il a été constaté une erreur de comptabilisation au niveau des provisions. Un contrôle particulier a été demandé et selon le résultat il se pourrait qu'une correction doive intervenir, avec pour conséquence la restitution d'une partie des subventions versées.

Ludwig Nobel rapporte sur l'activité sportive nationale durant la saison écoulée. Tout d'abord il remercie les clubs qui régulièrement s'engagent pour organiser des compétitions, en regrettant que trop d'autres soient passifs. Vu le manque d'annonces lors de l'établissement du calendrier sportif il doit régulièrement rechercher des clubs organisateurs et parfois imposer l'organisation d'une compétition, ce qui est fort regrettable. Il regrette aussi que vu une faible participation on a parfois joué seulement directement la finale. Les clubs sont invités à insister auprès de leurs joueurs pour qu'ils s'inscrivent aux compétitions. Il insiste aussi sur le respect des délais fixés pour les inscriptions aux championnats. Il rappelle que le paiement d'une inscription doit toujours être complété par un e-mail indiquant quelle compétition cela concerne. Il insiste pour que les clubs transmettent à leurs joueurs les courriers publiés par le comité. Il rappelle encore les dispositions relatives à un renoncement de participer après une annonce, voir RT article 104.

Le président relève le grand et important travail de Ludwig Nobel dans la préparation des compétitions et il le remercie spécialement.

Vincent Giacomini rappelle les divers vainqueurs des championnats de LNA et les participants de notre section aux compétitions internationales. Tous les détails sont disponibles sur le site internet de la section. Un regret récurrent est de devoir constater qu'il n'y a toujours pas de juniors pour pouvoir organiser une compétition.

Le président remercie Vincent Giacomini pour sa présentation et pour son engagement tout au long de la saison.

Bernhard Adamo, n'a rien de spécial à mentionner. Le président le remercie pour la constante tenue à jour de notre site internet.

Le président demande s'il y a des questions sur les divers rapports présentés : aucune.

5. Approbation des rapports et décharge pour la gestion de l'exercice 2022

Il n'y a pas de discussion et les rapports du comité et des vérificateurs sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée et décharge est donnée au comité pour la gestion de l'exercice

Der Bericht des Kassiers ist mit den Dokumenten der Versammlung gesendet worden. Mit Ausgaben von Fr 25'061.22 und Einnahmen für Fr 29'651.85 stellen die Konten 2022 einen Brutto Überschuss Einnahmen von Fr 4'590.63. Ohne die Subventionen des Bundes und von Swiss Olympic von Fr 8'062.--, ergäbe sich ein interner Netto-Defizit von Fr 3'471.37. Das Vermögen der Sektion beträgt am 31. Dezember 2022 Fr 168'565.93.

Die Abrechnung 2022 wurde vom Billard-Club Lausanne geprüft, gemäss Bericht mit den Dokumenten der Versammlung gesendet worden. Die Prüfer bestätigen die Genauigkeit der Buchhaltung und empfehlen Annahme der Abrechnung 2022.

Der Präsident informiert, dass bei der Revision der Jahresrechnung 2022 von Swiss Olympic ein Buchungsfehler bei den Rückstellungen festgestellt wurde. Es wurde eine Sonderprüfung veranlasst und je nach Ergebnis könnte es sein, dass eine Korrektur vorgenommen werden muss, mit der Folge, dass ein Teil der gezahlten Subventionen zurückerstattet werden muss.

Ludwig Nobel berichtet über die nationalen Sportaktivitäten während der vergangenen Saison. Zuerst dankt er den Clubs, welche sich regelmässig für die Durchführung von Meisterschaften einsetzen und bedauert, dass zu viele andere Clubs passiv sind. Wegen zu weniger Meldungen beim Erstellen des Sportkalenders muss er regelmässig Clubs für das Organisieren der Turniere suchen und manchmal die Durchführung einem Club auferlegen, was sehr bedauerlich ist. Er bedauert auch, dass aufgrund der geringen Beteiligung manchmal nur direkt das Finale gespielt wurde. Die Clubs sollten ihre Spieler dazu anhalten, sich für die Wettbewerbe anzumelden. Er besteht auch auf der Einhaltung der Fristen für die Teilnahme an den Meisterschaften. Er erinnert daran, dass die Zahlung einer Anmeldung immer durch eine E-Mail ergänzt werden muss, in der angegeben ist, um welchen Wettbewerb es sich handelt. Er besteht darauf, dass die Vereine die vom Vorstand veröffentlichten E-Mails an ihre Spieler weiterleiten. Er erinnert noch einmal an die Bestimmungen bezüglich eines Teilnahmeverzichts nach einer Ausschreibung, siehe TR Artikel 104.

Der Präsident weist auf die grosse und wichtige Arbeit von Ludwig Nobel bei der Vorbereitung der Wettbewerbe hin und speziell dankt ihm.

Vincent Giacomini erinnert an die verschiedenen Gewinner der NLA-Meisterschaften und die Teilnehmer unserer Sektion an internationalen Wettkämpfen. Alle Details sind auf der Website der Sektion zu finden. Ein immer wiederkehrendes Bedauern ist, dass es immer noch keine Junioren gibt, die einen Wettbewerb organisieren könnten.

Der Präsident dankt Vincent Giacomini für seine Präsentation und für sein Engagement während der gesamten Saison.

Bernhard Adamo, hat nichts Besonderes zu erwähnen. Der Präsident dankt ihm für die ständige Aktualisierung unserer Internetseite.

Der Präsident fragt nach, um allfällige Fragen beantworten zu können : Keine.

5. Genehmigung der Berichte und Décharge für die Geschäftsführung 2022 des Vorstandes

Es gibt keine Wortmeldungen und die Berichte des Vorstandes und der Prüfer werden von der Versammlung Einstimmig akzeptiert und erteilen dem Vorstand, sowie

2022, ainsi qu'aux vérificateurs des comptes.

6. Propositions

Aucune.

7. Budget pour l'exercice 2023

Le budget 2023 prévoit des dépenses pour Fr 28'520.-- et des recettes pour Fr 28'350.--, soit un excédent de dépenses de Fr 170.--.

Alain Blanchoud demande comment est déterminé la recette de Fr 5'000.-- du compte 60. Le président répond que cela est un montant aléatoire, toujours le même depuis des années car on ne sait jamais à l'avance ce que nous allons recevoir de Swiss Olympic. A la limite on pourrait mettre n'importe quel montant.

Le projet de budget présenté ne suscite pas de discussion et est accepté à l'unanimité.

Selon le tournoi c'est le club de Orval Tavannes qui effectuera la révision des comptes 2023. (voir divers Lucerne).

8. Calendrier 2023/2024 et assemblées générales

En ouverture de ce point Alain Blanchoud demande la parole et il fait part de ce qui suit :

Au moment où nous allons établir le calendrier sportif pour notre prochaine saison, permettez-moi de revenir sur un objet qui à deux reprises ces dernières années a déjà occupé notre assemblée, le refus d'autoriser à jouer les disciplines classiques des catégories inférieures sur billard de match. Je ne vais pas refaire toute l'histoire, elle vous est largement connue, mais j'estime que ce sujet mérite qu'une nouvelle fois il soit abordé.

Année après année les rapports du comité font le constat d'une diminution des membres des clubs et des licenciés et demandent aux clubs de faire des efforts pour recruter de nouveaux joueurs, mais malheureusement sans résultats, la descente aux enfers continue.

Il y a quelques années, les anciens s'en souviennent certainement, on ne jouait aux trois bandes que sur billard de match et plus en arrière encore seulement avec des billes en ivoire. Petit à petit, pour avoir de nouveaux participants aux compétitions on a admis de jouer les trois bandes sur des billards de demi-match et que trouvons-nous aujourd'hui, on pratique cette discipline même sur des billards demi-match petit, les ancêtres doivent se retourner dans leurs tombes tant une telle chose était impensable à l'époque.

Alors que nous avons de la peine à trouver des compétiteurs, leur nombre diminue d'année en année, plutôt que de faire des tentatives pour essayer de renverser la situation, nous persistons à décréter des interdictions plutôt que des ouvertures. Qui dit tentatives dit essais et donc possibilité de revenir en arrière si les essais ne sont pas concluants. Par contre les interdictions non précédées d'essais ne donnent aucune possibilité d'évaluation, elles sont donc négatives sur toute la ligne.

Dans le cas qui nous préoccupe nous nous trouvons dans la situation de constater que les dispositions actuelles empêchent le meilleur joueur de notre pays de jouer un championnat par équipes dans son club. N'est-ce pas une situation aberrante alors qu'au contraire nous devrions pouvoir profiter de sa présence pour des actions de propagande ? Et pourquoi ce qui a été fait pour les trois bandes ne pourrait pas, dans le sens contraire, être appliqué

den Prüfern der Konten Décharge für die Verwaltung des Jahres 2022.

6. Anträge

Keine.

7. Budget 2023

Das Budget 2023 sieht einen Aufwand von Fr. 28'520.-- und einen Ertrag von Fr. 28'350.-- vor, d.h. einen Aufwandüberschuss von Fr. 170.--.

Alain Blanchoud fragt, wie die Einnahmen von Fr 5'000.-- aus dem Konto 60 bestimmt werden. Der Präsident antwortet dass dies ein Zufallsbetrag ist, der seit Jahren immer gleich ist, weil man nie im Voraus weiss, was wir von Swiss Olympic erhalten werden. Im Extremfall könnte man einen beliebigen Betrag einsetzen.

Es gab keine Diskussion über den vorgelegten Budgetentwurf und er wurde einstimmig angenommen.

Gemäss Turnus wird der Orval Tavannes die Finanzen 2023 prüfen (siehe Verschiedenen Luzern).

8. Kalender 2023/2024 und Generalversammlungen

Zur Eröffnung dieses Punktes bittet Alain Blanchoud um das Wort und berichtet Folgendes:

Zu dem Zeitpunkt, an dem wir den Sportkalender für unsere nächste Saison erstellen, möchte ich auf ein Thema zurückkommen, das unsere Versammlung in den letzten Jahren bereits zweimal beschäftigt hat, nämlich die Weigerung, die klassischen Disziplinen der unteren Kategorien auf Matchbillard zuzulassen. Ich werde nicht die ganze Geschichte wiederholen, sie ist Ihnen weitgehend bekannt, aber ich bin der Meinung, dass dieses Thema es verdient, noch einmal angesprochen zu werden.

Jahr für Jahr wird in den Berichten des Komitees festgestellt, dass die Zahl der Vereinsmitglieder und der Lizenznehmer zurückgeht, und die Vereine werden aufgefordert, sich um neue Spieler zu bemühen, aber leider ohne Ergebnisse, die Talfahrt geht weiter.

Vor einigen Jahren, die Älteren werden sich sicher noch daran erinnern, wurde Dreiband nur auf Matchbillards und noch weiter zurück nur mit Elfenbeinkugeln gespielt. Um mehr Teilnehmer für die Wettkämpfe zu gewinnen, wurde Dreiband nach und nach auch auf Halbmatchbillards zugelassen, und heute wird Dreiband sogar auf kleinen Halbmatchbillards gespielt.

Während wir Schwierigkeiten haben, Mitstreiter zu finden, und ihre Zahl von Jahr zu Jahr abnimmt, versuchen wir nicht, die Situation umzukehren, sondern halten daran fest, Verbote statt Öffnungen zu verhängen. Versuche bedeuten Versuche und damit die Möglichkeit, wieder zurückzukommen, wenn die Versuche nicht erfolgreich waren. Verbote, denen keine Versuche vorausgehen, bieten hingegen keine Möglichkeit zur Bewertung und sind daher in jeder Hinsicht negativ.

Im vorliegenden Fall befinden wir uns in der Situation, dass wir feststellen müssen, dass die derzeitigen Bestimmungen den besten Spieler unseres Landes daran hindern, in seinem Verein eine Mannschaftsmeisterschaft zu spielen. Ist das nicht eine abwegige Situation, wo wir doch im Gegenteil seine Anwesenheit für Propagandaaktionen nutzen können sollten? Und warum sollte das, was für Dreiband gemacht wurde, im umgekehrten Sinne nicht auch auf die klassischen

aux disciplines classiques ?

Plutôt que continuellement refuser de prendre notre demande en considération, sans avoir la moindre idée sur ses conséquences, ni positives ni négatives, une nouvelle fois nous vous sollicitons pour admettre que l'on pourrait peut-être aussi jouer les disciplines classiques des catégories inférieures à l'individuel et par équipes sur des billards de match. Et plutôt que de prononcer un nouveau refus, de décider d'effectuer un essai durant deux saisons, pour ensuite pouvoir prendre une décision en connaissance de cause. Si aujourd'hui seul notre club est touché rien ne dit qu'à futur il n'y aura pas d'autres clubs concernés par une même situation ou une autre nouvelle inconnue à ce jour et sur laquelle il faudra prendre position et si possible après l'avoir testée et non d'emblée refusée. Si vous acceptez de faire l'essai demandé, afin de permettre au plus grand nombre possible de joueurs de tester cette situation, alors durant ces deux prochaines saisons notre club s'investira pour organiser plusieurs compétitions dans son local.

Le président constate que pour la troisième fois ce même sujet revient en discussion. Il rappelle que lors de la dernière assemblée le comité avait demandé que pour pouvoir se prononcer en connaissance de cause il soit effectué un teste durant une ou deux saisons, mais que cela avait été refusé par l'assemblée. Il n'est donc pas étonnant que cet objet revienne et tant que l'on ne disposera pas des éléments permettant de se prononcer il faut s'attendre à la voir revenir chaque année.

Divers participants interviennent avant que Michel Boulaz prenne la parole pour signaler que nous nous trouvons en face d'une proposition qui ne figure pas à l'ordre du jour et donc qu'elle ne peut être traitée que si les deux tiers des voix de l'assemblée en font la demande. La votation intervient et donne le résultat suivant : Oui 23 voix, Non 12 voix, Abstentions 9 voix. Avec 44 voix la majorité des 2/3 étant de 30 voix, le traitement de cet objet est donc refusé.

Regrettant cette décision qui empêche son club d'être un membre de la section à part entière, qui est négative pour la promotion du billard carambole et qui pourrait aussi avoir d'autres conséquences, Alain Blanchoud quitte alors l'assemblée.

Les compétitions sont attribuées selon le mode habituel d'annonce des clubs, à défaut "selon les inscriptions" ou "selon les qualifications". Il faut toutefois regretter que ce procédé doive trop souvent être utilisé, en raison d'un manque d'engagement de certains clubs.

Pour ne pas prendre plus de temps que nécessaire à l'élaboration du calendrier sportif Pierre-Alain Rech propose qu'à l'avenir il soit demandé aux clubs qui désirent organiser des compétitions de s'annoncer au chef technique avant l'assemblée.

Prochaines assemblées

Les prochaines AG sont : 29 juin 2024 Colombier, 28 juin 2025 Fribourg.

Disziplinen angewendet werden können?

Anstatt unseren Antrag ständig abzulehnen, ohne eine Ahnung von den Konsequenzen zu haben, weder positiv noch negativ, bitten wir Sie erneut, zu akzeptieren, dass man vielleicht auch die klassischen Disziplinen der unteren Kategorien im Einzel und in der Mannschaft auf Matchbillards spielen könnte. Und anstatt erneut eine Ablehnung auszusprechen, einen Versuch über zwei Saisons zu beschließen, um dann in Kenntnis der Sachlage eine Entscheidung treffen zu können. Wenn heute nur unser Verein betroffen ist, heißt das noch lange nicht, dass es in Zukunft nicht auch andere Vereine geben wird, die von der gleichen Situation betroffen sind, oder eine andere, bislang unbekannte Neuigkeit, zu der man Stellung nehmen muss, und wenn möglich, nachdem man sie getestet und nicht von vornherein abgelehnt hat. Wenn Sie sich bereit erklären, den geforderten Versuch zu unternehmen, damit möglichst viele Spieler diese Situation testen können, dann wird sich unser Verein in den nächsten zwei Saisons dafür einsetzen, mehrere Wettbewerbe in seinem Lokal zu organisieren.

Der Präsident stellt fest, dass das gleiche Thema zum dritten Mal zur Diskussion steht. Er erinnert daran, dass der Vorstand bei der letzten Versammlung gefordert hatte, dass ein Test über eine oder zwei Saisons durchgeführt werden sollte, um eine fundierte Entscheidung treffen zu können, dass dies aber von der Versammlung abgelehnt wurde. Es sei daher nicht verwunderlich, dass dieses Thema wieder aufkomme, und solange man nicht über die Elemente verfüge, die eine Entscheidung ermöglichen, müsse man damit rechnen, dass es jedes Jahr wieder auftauche.

Verschiedene Teilnehmer melden sich zu Wort, bevor Michel Boulaz das Wort ergreift und darauf hinweist, dass wir es hier mit einem Antrag zu tun haben, der nicht auf der Tagesordnung steht und daher nur behandelt werden kann, wenn zwei Drittel der Stimmen der Versammlung dies verlangen. Die Abstimmung findet statt und führt zu folgendem Ergebnis: Ja 23 Stimmen, Nein 12 Stimmen, Enthaltungen 9 Stimmen. Bei 44 Stimmen beträgt die Zweidrittelmehrheit 30 Stimmen, die Behandlung dieses Gegenstands wird also abgelehnt.

Alain Blanchoud bedauert diese Entscheidung, die seinen Verein daran hindert, ein vollwertiges Mitglied der Sektion zu sein, die negativ für die Förderung des Carambole-Billard ist und die auch andere Konsequenzen haben könnte und verlässt die Versammlung.

Die Turniere werden nach dem üblichen Modus vergeben, an interessierte Clubs "nach Anmeldungen" oder "nach Qualifikation". Es ist dennoch bedauerlich, dass dieses Vorgehen wegen mangelndem Engagement gewisser Clubs zu häufig angewendet werden muss.

Um nicht mehr Zeit als nötig für die Erstellung des Sportkalenders zu benötigen, schlägt Pierre-Alain Rech vor, dass in Zukunft Vereine, die Wettkämpfe organisieren wollen, gebeten werden, sich vor der Versammlung beim Technischen Leiter zu melden.

Nächsten Versammlungen

Die nächsten GV sind: 29. Juni 2024 Colombier, 28. Juni 2025 Fribourg.

9. Divers

Le président revient sur quelques diverses informations transmises en cours d'année, notamment concernant les relations et les obligations qu'il y aura lieu de remplir vis-à-vis de Swiss Olympic.

D'ici le 30 juin 2024, dans le cadre de la promotion des femmes et de la représentation des athlètes nous devons satisfaire à deux exigences précises : avoir au moins une femme au sein du comité de la section et désigner un représentant des athlètes. Les dispositions applicables à ces deux objets ont été intégrés à l'article 122 de notre règlement général de section.

Les fédérations qui ne rempliront pas ces deux exigences verront le versement de leur subvention suspendu.

Wim van Driel informe que le club de Lucerne est en grandes difficultés, sans président ni caissier et doit quitter son local dans quelques mois. Les quelques membres encore intéressés vont essayer de trouver un petit local pour 2 billards, mais sans grands espoirs.

Antonio Chiauzzi informe que depuis hier soir il est à nouveau le président du club de Zurich. Dans le cadre de son programme et avec divers contacts il souhaite promouvoir le billard 5 quilles à Zurich et dans la section, cela en collaboration avec la section 5 quilles. Pour cela, suite aux problèmes dont les clubs ont été informés, il souhaite connaître l'état des relations avec la section 5 quilles.

Le président répond qu'il est très intéressé et engagé pour resserrer les relations entre les sections carambole et 5 quilles, mais qu'actuellement et tant aussi longtemps que les problèmes créés par le club de Fribourg ne seront pas résolus ou retirés, les pourparlers sont suspendus.

10. Clôture de l'assemblée

Le président remercie encore une fois le club de Genève pour son accueil. Il est 13 h 45, la séance est levée.

Colombier, le 5 juillet 2023

le président Alfred Zehr
le secrétaire Vincent Giacomini

Procès-verbal envoyé le 5 juillet 2023

9. Verschiedenes

Der Präsident geht auf einige verschiedene Informationen ein, die im Laufe des Jahres übermittelt wurden, insbesondere über die Beziehungen und Verpflichtungen, die es zu erfüllen gilt, gegenüber Swiss Olympic zu erfüllen sein werden.

Bis zum 30. Juni 2024 müssen im Rahmen der Frauenförderung und Repräsentation von Athletinnen und Athleten zwei klare Anforderungen erfüllen: Mindestens eine Frau im Sektionsvorstand und eine Athletenvertreterin oder Vertreter ernennen. Die für diese beiden Bestimmungen geltenden wurden in Artikel 122 unseres Allgemeinen Sektionsreglements aufgenommen.

Die Verbände, die diese beiden Anforderungen nicht erfüllen, wird die Zahlung der Finanzhilfe ausgesetzt.

Wim van Driel berichtet, dass der Luzerner Club in großen Schwierigkeiten steckt, keinen Präsidenten oder Kassierer hat und sein Vereinslokal in einigen Monaten verlassen muss. Die wenigen noch interessierten Mitglieder werden versuchen, ein kleines Lokal für 2 Billardtische zu finden, aber ohne grosse Hoffnungen.

Antonio Chiauzzi informiert, dass er seit gestern Abend wieder Präsident des Clubs in Zürich ist. Im Rahmen seines Programms und mit verschiedenen Kontakten möchte er das 5-Kegel Billard in Zürich und in der Sektion fördern, dies in Zusammenarbeit mit der Sektion 5-Kegel. Dazu möchte er nach den Problemen, über die die Clubs informiert wurden, den Stand der Beziehungen mit der Sektion 5-Kegel wissen.

Der Präsident antwortete, dass er sehr daran interessiert und engagiert sei, die Beziehungen zwischen den Sektionen Carambole und 5-Kegel enger zu gestalten, dass aber derzeit und solange die durch den Club in Freiburg geschaffenen Probleme nicht gelöst oder zurückgenommen werden, die Gespräche ausgesetzt seien.

10. Abschluss der Versammlung

Der Präsident dankt dem Genfer-Club nochmals für die Begrüssung. Es ist 13:45 Uhr, der Versammlung ist geschlossen.

Colombier, den 5. Juli 2023

der Präsident Alfred Zehr
der Sekretär Vincent Giacomini

Protokoll am 5. Juli eingesandt